

# PFAFF

fine sewing

## 1114

Elektronischer Einnadel-Zickzack-Steppstich  
Schnellnäher mit Direktantrieb

Computer-controlled, lockstitch high-speed zigzag  
sewing machine with direct-drive



# PFAFF 1114

## Produktmerkmale:

### Flexibilität:

- 8 Stichtypen mit 14 Mustervarianten (z.B. Geradstich, Zick-Zack-Stich, Zwei-ZZ-Stich, Drei-ZZ-Stich) sichern der Maschine ein vielseitiges Anwendungsspektrum in vielen Branchen
- Ziernähte und kundenspezifische Stichmuster können am Bedienfeld erstellt und gespeichert werden
- Einfaches und leichtes Handling durch 300 mm Durchgangsraum unter dem Maschinenarm

### Leistung/Qualität:

- Exzellentes Preis-/Leistungsverhältnis
- Hohe Produktivität – Niedrige Zykluszeiten und eine Nähgeschwindigkeit bis zu 5000 Stiche/min.
- Elektromagnetisch gesteuerte Funktionen – Keine Druckluft erforderlich
- Wartungsfreundlich, dank zentraler Frischölschmierung

### Bedienung:

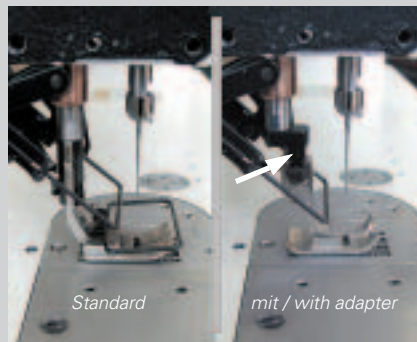
- Leicht verständliches Bedienfeld mit großem Display – intuitiv zu bedienen
- Optimaler Bedienkomfort durch im Griffbereich angebrachte Taster, automatische Verriegelungseinrichtung direkt am Nähkopf
- Fadenwischer für einen sauberen Nahtanfang



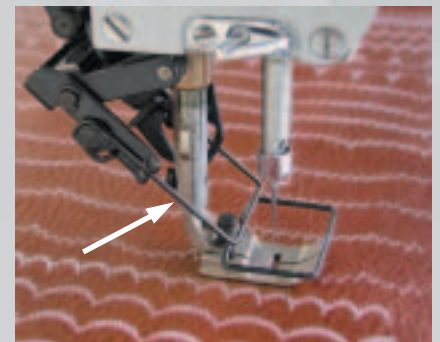
Apparate-Befestigung  
Mounting plate for attachment



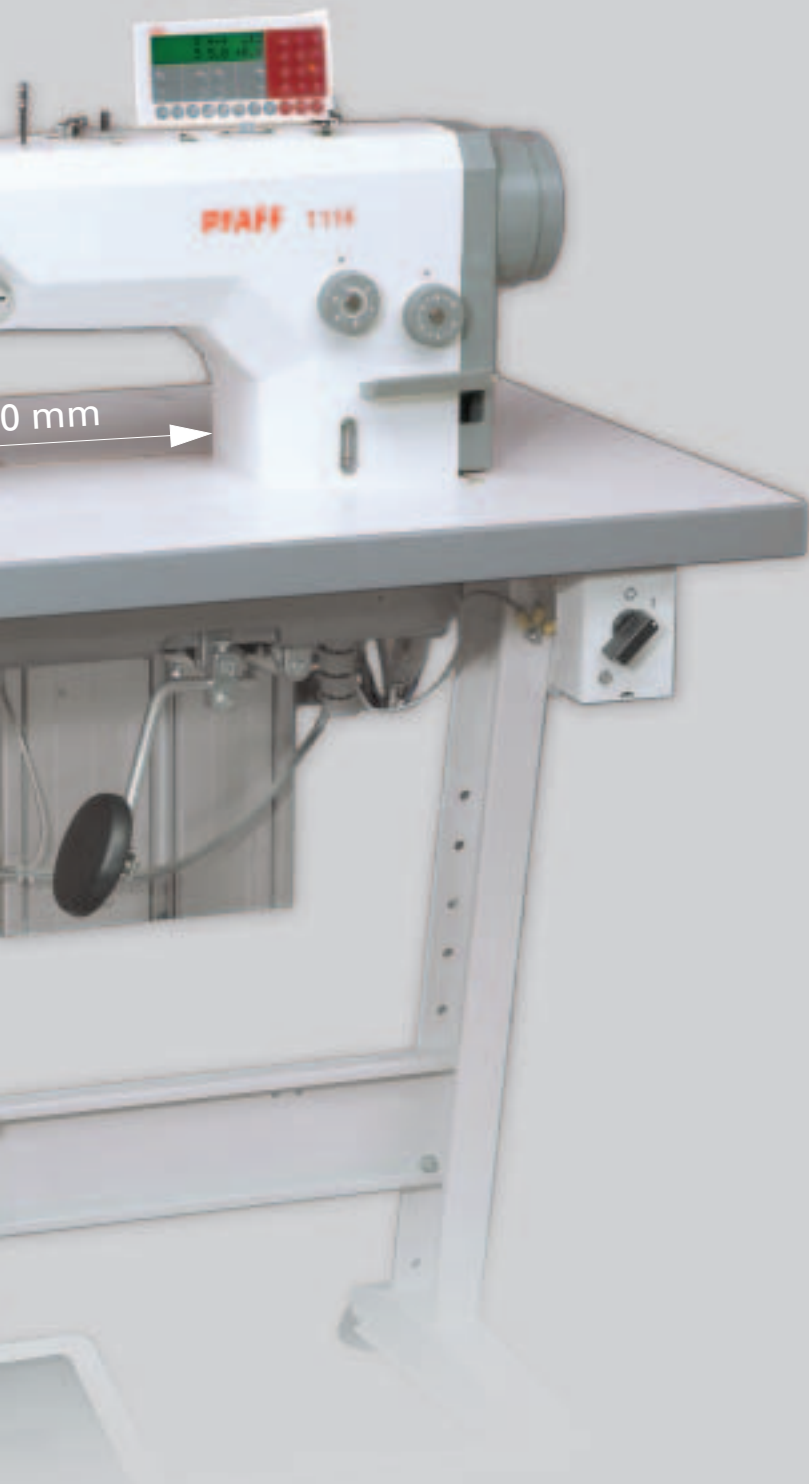
Integrierte Unterfadenspuleinrichtung  
*Integrated bobbin thread winder*



Nähfußadapter für Nähwerkzeuge  
der PFAFF 938  
*Sewing foot adapter for the parts set  
of the PFAFF 938*



Fadenwischereinrichtung -909/93  
für sauberen Nahtanfang  
*Thread wiper mechanism -909/93  
for clean seam start*



## Features:

### Flexibility:

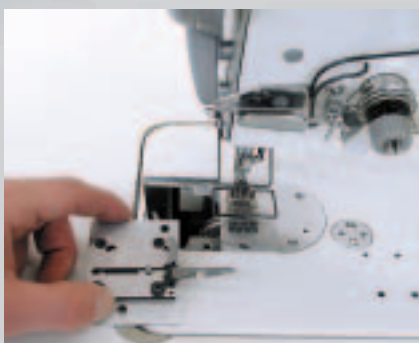
- 8 stitch types with 14 different patterns (e.g.. straight stitch, zigzag stitch, two-stitch zigzag, three stitch zigzag) ensure that the machine has a comprehensive application spectrum in many branches
- Fancy seams and customized stitch patterns can be created and stored on the control panel
- Simple and easy handling with the 300 mm clearance space under the machine arm

### Performance/Quality:

- Excellent price/performance ratio
- High productivity – short cycle times and a sewing speed of up to 5,000 s.p.m
- Electromagnetically controlled functions – No compressed air required
- Low-maintenance due to the adjustable lubrication system for the hook

### Operation:

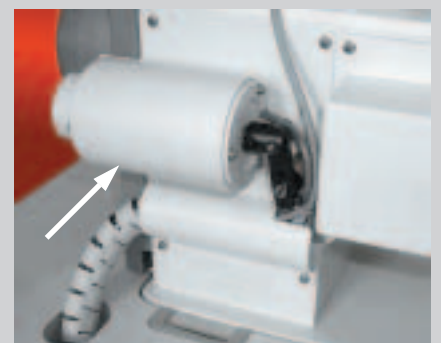
- Easily understandable control panel with large display – intuitive operation
- Very comfortable operation with keys set within reach, automatic backtacking mechanism directly on the sewing head
- Thread wiper for clean seam start



Zuverlässiger und sicherer Fadenabschneider -900/93  
*Extremely reliable thread trimming mechanism -900/93*



Stichlängenregulierung mittels zwei Knöpfen für Vorwärtsstich- und Rückwärtsstichbegrenzung.  
*Stitch length adjustment with two buttons for forward and reverse stitch limitation*



Optionale Presserfußautomatik -910/93  
*Automatic foot lift -910/93 (option)*

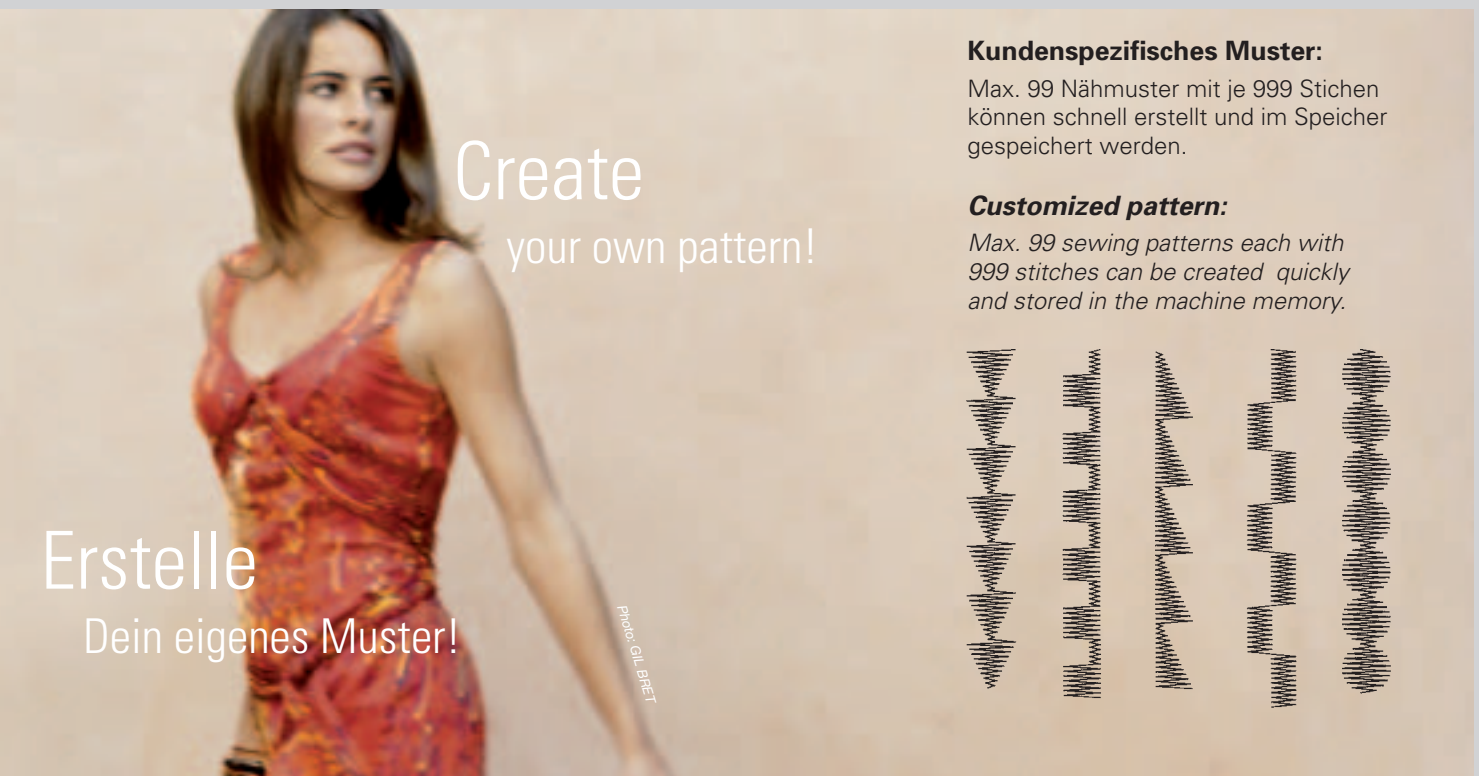
# PFAFF 1114

Maschinen Machines			 3 Stich Triple zigzag		 -900/93	 -909/93	 -910/93	 -911/93	Nähgeschwindigkeit max: (U/min.)  Speed max. (s.p.m.)	 Stichlänge max. Stitch length max.	Ausführung Model
<b>1114</b>	8	●	10	●	●	●	○	●	5.000*	5**	A; B

● Standard    Option ○    \*abhängig von der Überstichbreite  
\*depending on the stitch width    \*\*abhängig von der Nähgarnitur  
\*\*depending on the sewing fittings

## Mustervarianten / Sewing patterns

Name der Muster Name of pattern	Gerad- stich Straight stitch	Zickzack (standard) Standard zigzag	2-Stich Zickzack 2-step zigzag	3-Stich Zickzack 3-step zigzag	Muschel (links) / Scallop (left)				Muschel (rechts) / Scallop (right)				Blindstich (links) Blind stitch (left)	Blindstich (rechts) Blind stitch (right)	kunden- spezifi- sches Muster Custom pattern
					Standard	Halbmond	gleiche Breite	gleiche Breite	Standard	Halbmond	gleiche Breite	gleiche Breite			
Stich- muster Stitch pattern															
Anzahl der Stiche Number of stitches	-	2	3	6	24		12		24		12		2 + α		Max. 99
Muster- auswahl- taste Pattern selection key															



Create  
your own pattern!

Erstelle  
Dein eigenes Muster!

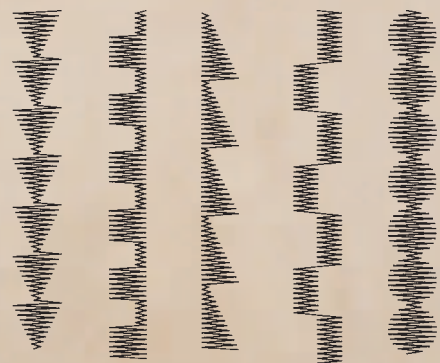
photo: GIL BRET

### Kundenspezifisches Muster:

Max. 99 Nähmuster mit je 999 Stichen können schnell erstellt und im Speicher gespeichert werden.

### Customized pattern:

Max. 99 sewing patterns each with 999 stitches can be created quickly and stored in the machine memory.

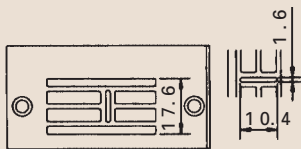


**Standardversion / Standard version:**

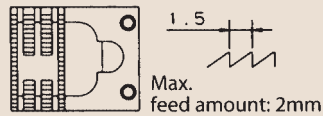
**1 1 1 4 -6/01-900/93-909/93-911/93 BSx8,0 N2,0**  
(904-1114-001/S001)



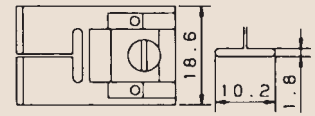
Stichplatte / Throat plate:  
91-150 872-24/002



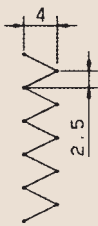
Transporteur / Feed dog:  
91-159 001-05



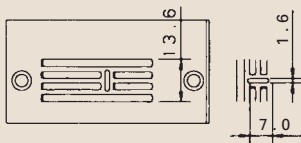
Presserfuß / Presser foot:  
91-154 888-93



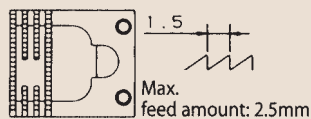
**Weitere Nähwerkzeuge / Further sewing fittings:**



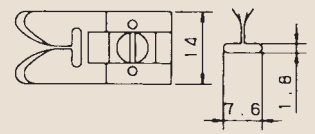
Stichplatte / Throat plate:  
91-150 883-24/002



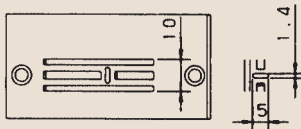
Transporteur / Feed dog:  
91-159 005-05



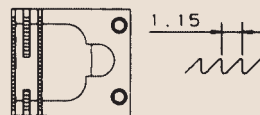
Presserfuß / Presser foot:  
91-154 899-93



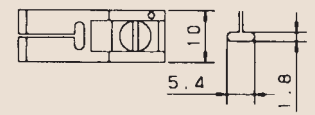
Stichplatte / Throat plate:  
91-150 884-24/001



Transporteur / Feed dog:  
91-159 006-05



Presserfuß / Presser foot:  
91-154 903-93



weitere Nähwerkzeuge auf Anfrage  
further sewing fittings on request

# PFAFF 1114

## Bedienfeld BDF-S2B / Operation panel BDF-S2B

klar – logisch – zukunftsweisend

clear – logical – forward-looking

Einfach und schnell am BDF-S2B änderbar  
Simple and quick on BDF-S2B

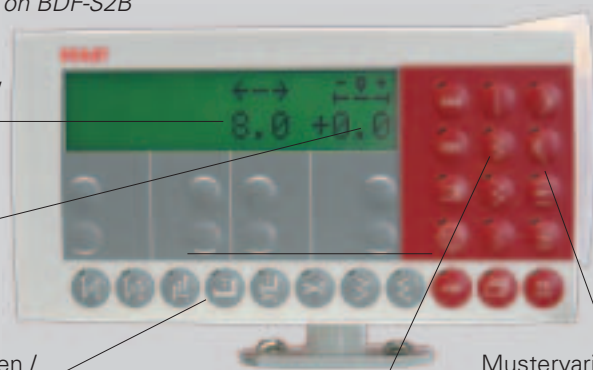
Überstichbreite /  
Zigzag width

Stichlage /  
Lateral needle  
position

Standardfunktionen /  
Standard functions

Stichtypen /  
Stitch types

Mustervarianten /  
pattern variations



Das Bedienfeld ist einfach und logisch aufgebaut. Um das helle zweizeilige liquid crystal Display sind die gebräuchlichsten Funktionstasten angeordnet.

Die aktivierten Funktionen werden durch einen Cursor zugehörig der Taste angezeigt. (▲)

The arrangement of the control panel is simple and logical, with the function keys, which are used most often, grouped around the bright, two-line crystal display.

Activated functions are shown by a cursor belonging to the key. (▲)

Aktiviere Funktionen:  
Activated functions:



Dreistich Zick-Zack  
Three-stitch zigzag



Muschelstich rechts  
Shell stitch right



Anfangsriegel  
Start backtack



Anfangsriegel  
Start backtack



Endriegel  
Finish backtack



Endriegel  
Finish backtack



Fadenabschneider ein  
Thread trimmer on



Fadenabschneider ein  
Thread trimmer on



Zick-Zack-Stopp im linken Einstich  
Zigzag stop left



Zick-Zack-Stopp im linken Einstich  
Zigzag stop left



8 mm Überstichbreite  
8 mm zigzag stitch width



Nähmuster 1  
24 Stich-Standard - Muschelstich  
Sewing pattern 1  
24 stitch standard - shell stitch



Zick-Zack-Stichlage 0.0  
Zigzag stitch position 0.0



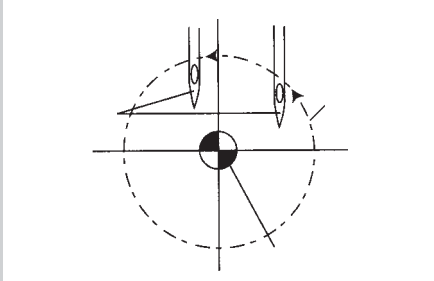
5 mm Überstichbreite  
5 mm zigzag stitch width

Zick-Zack-Stichlage 0.0  
Zigzag stitch position 0.0





Photo: Triumph International



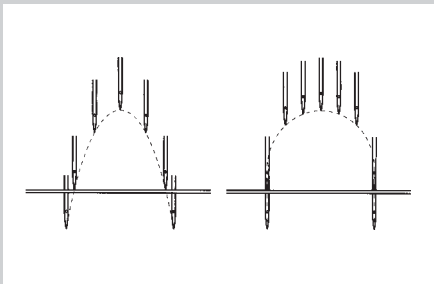
Die optimale Position des Greifers bei der Schlingenaufnahme verhindert Fehlstiche und minimiert das Fadenreißen.

*The optimum position of the hook when picking up the loop prevents skip stitches and minimizes thread breakage.*



Der Titan beschichtete Greifer garantiert höchste Lebensdauer bei geringster Ölzufuhr. Dadurch wird eine Verschmutzung des Fadens und des Nähgutes mit Öl verhindert.

*The titanium-coated hook guarantees maximum service life with minimum oil application. This prevents soiling of the thread and the workpiece with oil.*



Durch die optimal gesteuerte Nadelbewegung erfolgt ein senkrechter Einstich der Nadel in das Material. Dadurch wird eine saubere Naht erreicht, ohne Materialverdrängung und Nahtkräuseln.

*The optimum control of the needle movement results in a vertical entry of the needle into the material, so that a neat seam is achieved without the material being displaced or seam puckering.*



# PFAFF

fine sewing

## Spezifikationen:

**Stichtype:** 301/304

**Max. Nähgeschwindigkeit:**  
5.000 Stiche/min

**Max. ZZ-Überstich:** 10 mm  
in Anhängigkeit von der Nähwerk-  
zeuggarnitur

**Max. Stichlänge:** 5 mm  
in Anhängigkeit von der Nähwerk-  
zeuggarnitur

**Fusslüftung:**  
5,5 mm per Hand,  
10 mm über Kniehebel  
6 mm über Presserfußautomatik

**Greifer:**  
Horizontalgreifer, System 107 W

**Nadelsystem:**  
438, DPx5, SY 1965

**Fadengeber:** rotierender Typ

**Durchgangsraum:**  
300 mm Nadel/Arm

**Unterfadenspuleinrichtung:**  
integriert in der Maschine

**Schmierung:**  
regulierbare Frischölschmierung

**Funktionseingabe:**  
über Bedienfeld BDF S2B

**Maschinenantrieb:**  
Servo Direct Drive System

## Specifications:

**Stitch type:** 301/304

**Max. sewing speed:**  
5,000 s.p.m.

**Max. zigzag stitch:** 10 mm  
depending on the gauge  
parts set

**Max. stitch length:** 5 mm  
depending on the gauge  
parts set

**Fabric clearance:**  
5.5 mm by hand,  
10 mm by knee switch  
6 mm by automatic presser foot lift

**Hook:**  
Horizontal hook, system 107 W

**Needle system:**  
438, DPx5, SY 1965

**Take-up lever:** rotating type

**Clearance space:**  
300 mm needle to arm clearance

**Bobbin thread winder:**  
integrated in the machine

**Lubrication:**  
adjustable fresh oil lubrication

**Function input:**  
on control panel S2B

**Machine drive:**  
Servo Direct Drive System